**Phaåm 13: KHOÂNG THEÅ NGHÓ BAØN**

Baáy giôø, Toân giaû Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy toái thöôïng saâu xa. Vì ñaïi nhaân duyeân neân xuaát hieän, laø vieäc khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng.

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy laø toái thöôïng raát saâu xa, vì laø ñaïi nhaân duyeân neân môùi xuaát hieän, laø vieäc khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì vieäc khoâng theå nghó baøn gì maø xuaát hieän? Vì phaùp Nhö Lai, phaùp Phaät, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Nhaát thieát trí. Caùc phaùp nhö vaäy khoâng theå nghó baøn, chaúng phaûi taâm, chaúng phaûi taâm sôû phaùp maø coù theå thay ñoåi. Trong ñoù khoâng coù phaân bieät cho neân phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø vieäc khoâng theå nghó baøn maø xuaát hieän.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì phaùp khoâng theå noùi naøo maø xuaát hieän ôû theá gian? Vì phaùp Nhö Lai, phaùp Phaät, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Nhaát thieát trí. Caùc phaùp nhö vaäy chaúng phaûi choã taâm neâu ra ñöôïc, cho neân phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì vieäc khoâng theå neâu ra aáy môùi xuaát hieän trong theá gian.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì vieäc khoâng theå löôøng gì maø xuaát hieän trong theá gian? Vì phaùp Nhö Lai, phaùp Phaät, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Nhaát thieát trí. Caùc phaùp nhö vaäy vöôït qua caùc söï so löôøng khoâng coù haïn löôïng, cho neân phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì vieäc khoâng theå löôøng naøy môùi xuaát hieän trong theá gian.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì vieäc khoâng theå tính ñeám gì maø xuaát hieän trong theá gian? Vì phaùp Nhö Lai, phaùp Phaät, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Nhaát thieát trí. Caùc phaùp nhö vaäy khoâng theå nghó baøn, phi taâm, phaùp phi taâm soá trong chuùng hoäi khoâng coù phaân bieät, cho neân phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì vieäc khoâng theå nghó baøn aáy maø xuaát hieän trong theá gian.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì vieäc khoâng gì saùnh baèng gì maø xuaát hieän trong theá gian? Vì

phaùp Nhö Lai, phaùp Phaät, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Nhaát thieát trí. Caùc phaùp nhö vaäy khoâng coù phaùp ngang baèng, huoáng gì laø vöôït hôn, cho neân phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì khoâng gì saùnh baèng môùi xuaát hieän trong theá gian.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu phaùp Nhö Lai, phaùp Phaät, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Nhaát thieát trí, caùc phaùp nhö vaäy khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng. Saéc kia cuõng khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng; thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng chaêng?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, naøy Tu-boà-ñeà! Saéc khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng; thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng; cho ñeán taát caû caùc phaùp cuõng khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, khoâng theå löôøng, khoâng theå tính, khoâng gì saùnh baèng. Vì sao? Vì saéc ôû trong phaùp taùnh khoâng coù taâm vaø taâm sôû phaùp; thoï, töôûng, haønh, thöùc ôû trong phaùp taùnh cuõng khoâng coù taâm vaø taâm sôû phaùp; cho ñeán taát caû caùc phaùp trong phaùp taùnh cuõng khoâng coù taâm vaø taâm sôû phaùp. Tu-boà-ñeà! Saéc,

thoï, töôûng, haønh, thöùc ôû trong phaùp taùnh khoâng coù taâm vaø taâm sôû phaùp neân khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi, cho ñeán taát caû phaùp cuõng khoâng theå nghó baøn, cuõng khoâng theå noùi.

Naøy Tu-boà-ñeà! Saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng theå löôøng cho ñeán taát caû caùc phaùp cuõng khoâng theå löôøng. Vì sao saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng theå löôøng? Cho ñeán taát caû phaùp khoâng theå löôøng? Vì khoâng theå ñöôïc neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cho ñeán taát caû phaùp khoâng coù taïo taùc. Do khoâng taïo taùc neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cho ñeán taát caû phaùp khoâng sinh. Vì khoâng sinh neân saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cho ñeán taát caû phaùp khoâng khoâng theå löôøng.

Naøy Tu-boà-ñeà! Do saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng theå tính cho ñeán taát caû phaùp cuõng khoâng theå tính. Vì sao? Vì vöôït qua soá ñeám.

Tu-boà-ñeà! Do saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng gì saùnh baèng cho ñeán taát caû phaùp cuõng khoâng gì saùnh baèng. Vì sao? Vì nhö hö khoâng bình ñaúng, taát caû phaùp cuõng vaäy.

Laïi nöõa, Tu-boà-ñeà! YÙ oâng nghó sao? Hö khoâng coù taâm vaø taâm sôû phaùp khoâng? Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng! Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Taát caû phaùp kia cuõng laïi nhö vaäy. Hö khoâng khoâng theå nghó baøn, taát caû caùc phaùp cuõng khoâng theå nghó baøn. Hö khoâng khoâng theå noùi, taát caû caùc phaùp cuõng khoâng theå noùi. Hö khoâng khoâng theå löôøng, taát caû caùc phaùp cuõng khoâng theå löôøng. Hö khoâng khoâng theå tính ñeám, taát caû caùc phaùp cuõng khoâng theå tính ñeám. Hö khoâng khoâng gì saùnh baèng, taát caû caùc phaùp cuõng khoâng gì saùnh baèng. Cho neân caùc phaùp lìa caùc phaân bieät, neáu phaân bieät ñeàu laø do nghieäp thöùc.

Naøy Tu-boà-ñeà! Tröø dieät caùc söï so löôøng tính toaùn goïi laø khoâng theå nghó baøn, chaúng phaûi choã noùi ñöôïc goïi laø khoâng theå noùi; khoâng coù löôøng goïi laø khoâng theå löôøng, vöôït qua söï tính ñeám goïi laø khoâng theå tính, nhö hö khoâng neân goïi khoâng gì saùnh baèng. Do ñoù neân bieát phaùp Nhö Lai, phaùp Phaät, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Nhaát thieát trí cho ñeán taát caû caùc phaùp ñeàu nhö hö khoâng, khoâng theå nghó baøn, khoâng theå noùi ñöôïc, khoâng theå löôøng, khoâng theå ñeám, khoâng gì saùnh baèng.

Khi Phaät noùi phaùp moân khoâng theå nghó baøn, cho ñeán khoâng gì saùnh baèng naøy. Trong chuùng hoäi coù naêm traêm Bí-soâ vaø hai möôi Bí-soâ-ni khoâng coøn dính maéc caùc phaùp, döùt saïch caùc laäu, taâm ñöôïc giaûi thoaùt, saùu möôi Öu-baø-taéc, ba möôi Öu-baø-di xa lìa traàn caáu ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, ôû tröôùc Phaät ñeàu ñöôïc thoï kyù, hai möôi Boà-taùt ñeàu chöùng phaùp Nhaãn voâ sinh, caùc Boà-taùt aáy ôû trong Hieàn kieáp seõ ñöôïc quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baáy giôø, Toân giaû Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña toái thöôïng raát saâu xa, tröôùc ñaáy Theá Toân noùi vì nguyeân nhaân lôùn neân xuaát hieän, vaäy töôùng aáy theá naøo?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–OÂng neân bieát, phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì nhaân duyeân lôùn neân môùi xuaát hieän.

Vì phaùp Phaät, phaùp Duyeân giaùc, phaùp Thanh vaên ñeàu ôû trong Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ví nhö trong theá gian vöông töû doøng Saùt-ñeá-lôïi sau khi ñöôïc quaùn ñaûnh thì ôû quaû vò vua, caùc vieäc cuûa vua nhö vieäc nöôùc, thaønh aáp, muoân daân… ñeàu giao phoù cho ñaïi thaàn, sau khi nhaän roài caùc ñaïi thaàn thoáng lónh thi haønh. Phaùp Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña cuõng laïi nhö vaäy. Vì phaùp Phaät, phaùp Duyeân giaùc, phaùp Thanh vaên ñeàu ôû trong

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña bao quaùt caùc phaùp. Nhö vaäy caùc phaùp goïi laø vieäc lôùn. Cho neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vì vieäc lôùn naøy neân môùi xuaát hieän trong theá gian.

Laïi nöõa, Tu-boà-ñeà! Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thoï nhaän vaø dính maéc saéc neân môùi xuaát hieän; khoâng thoï nhaän, khoâng dính maéc thoï, töôûng, haønh, thöùc neân môùi xuaát hieän; khoâng thoï nhaän, khoâng dính maéc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la- haùn neân môùi xuaát hieän; khoâng thoï nhaän, khoâng dính maéc quaû Duyeân giaùc vaø Nhaát thieát trí neân môùi xuaát hieän.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Vì sao Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thoï nhaän, khoâng dính maéc Nhaát thieát trí maø xuaát hieän?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–YÙ oâng nghó sao? OÂng ñaõ chöùng ñaéc phaùp A-la-haùn, ñoái vôùi phaùp aáy, oâng coù theå thaáy coù thoï nhaän vaø dính maéc khoâng?

Tu-boà-ñeà ñaùp:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng! Phaùp con chöùng ñaéc trong aáy con khoâng thaáy coù, cuõng khoâng thoï nhaän vaø khoâng dính maéc.

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng laïi nhö vaäy. Phaùp Nhö Lai cho ñeán phaùp Nhaát thieát trí, trong caùc phaùp aáy khoâng choã thaáy, khoâng thoï nhaän vaø khoâng dính maéc. Vì theá, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thoï nhaän vaø khoâng dính maéc Nhaát thieát trí neân môùi xuaát hieän.

Khi aáy, Toân giaû Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Nhö lôøi Theá Toân noùi thì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thoï nhaän, khoâng dính maéc laø phaùp toái thöôïng, raát saâu xa, hieám coù, khoù ñöôïc. Vaäy thì Ñaïi Boà-taùt môùi an truï vaøo Ñaïi thöøa, neáu nghe lôøi naøy maø taâm khoâng kinh sôï cuõng khoâng thoaùi chí, laïi tin hieåu thì bieát Boà-taùt ñoù coù ñaày ñuû chaùnh nhaân. Vì ñaõ töøng gieo troàng thieän caên ôû caùc Ñöùc Phaät tröôùc cho neân ngaøy nay nghe phaùp moân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy khoâng nhöõng khoâng coù taâm kinh sôï maø coøn tin hieåu.

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö lôøi oâng noùi!

Luùc aáy, caùc Thieân töû ôû coõi Saéc vaø coõi Duïc baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Chaùnh phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø toái thöôïng, raát saâu xa, khoù hieåu, khoù vaøo. Neáu ngöôøi nghe ñöôïc chaùnh phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy maø sinh loøng tin hieåu, neân bieát ngöôøi aáy ñaõ töøng gieo troàng thieän caên vôùi caùc Ñöùc Phaät tröôùc.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Giaû söû chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu ñaõ an truï vaøo quaû vò tín, haïnh. Caùc chuùng sinh aáy nhö lyù tu haønh troïn trong moät kieáp hoaëc ít hôn moät kieáp, thì khoâng baèng coù ngöôøi chæ trong moät ngaøy ñoái vôùi chaùnh phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö lyù tö duy maø an truï vaøo phaùp nhaãn, coâng ñöùc ngöôøi naøy hôn gaáp boäi coâng ñöùc cuûa caùc chuùng sinh kia.

Phaät baûo caùc Thieân töû:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Chaùnh phaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña toái thöôïng, raát saâu xa. Giaû söû chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu ñaõ an truï vaøo quaû vò tín, haïnh. Caùc chuùng sinh aáy nhö lyù tu haønh troïn trong moät kieáp hoaëc ít hôn moät kieáp, thì khoâng baèng coù ngöôøi nhö lyù tö duy maø an truï vaøo phaùp nhaãn, coâng ñöùc ngöôøi naøy hôn gaáp boäi

coâng ñöùc cuûa caùc chuùng sinh kia. Vì vaäy caùc oâng ñoái vôùi chaùnh phaùp naøy phaûi toân troïng cung kính nhö lyù tu haønh.

Caùc Thieân töû baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña toái thöôïng, raát saâu xa, hieám coù, khoù ñöôïc. Chuùng con ñeàu tuøy hyû cung kính thoï trì.

Caùc Thieân töû khen ngôïi nhö vaäy roài ñaûnh leã saùt chaân Phaät ñi quanh beân phaûi ba voøng, roài töø giaõ. Ñi caùch chuùng hoäi khoâng xa hoï lieàn bieán maát moãi moät ñeàu veà coõi trôøi cuûa mình.

